

295493-2026 - Hange

**Saksamaa – Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused –
Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.**

OJ S 83/2026 29/04/2026

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Erlanger Stadtwerke AG

E-posti aadress: vergabestelle@estw.de

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.

Kirjeldus: Die Erlanger Stadtwerke AG beabsichtigt die Planung und den Bau einer vollautomatischen Abwärme-Wärmepumpenanlage zu beauftragen, die südlich des geplanten Nordbayerischen Hochleistungsrechenzentrums (NHR) an der Nikolaus-Fiebiger-Straße in Erlangen für den Dauerbetrieb errichtet werden soll. Die erzeugte Wärme wird in das Fernwärmenetz der Erlanger Stadtwerke eingespeist. Es sind drei Abwärme-Ausbaustufen des Hochleistungs-Rechenzentrums vorgesehen: Stufe 1: 2 MWth Abwärme (2030) Stufe 2: 5 MWth (2031) Stufe 3: 10 MWth (2035) Die Wärmepumpenanlage wird modular konzipiert, so dass für o. g. Ausbaustufen zusätzliche Wärmepumpen nachgerüstet werden können. Die Abwärme-Temperatur ist abhängig von der eingesetzten Rechnertechnologie – zum Zeitpunkt der Bestellung – und soll im Bereich zwischen 42°C und 50°C liegen. Die Wärmepumpenanlage muss dem Rechenzentrum Kälte bereitstellen. Die Anlage ist vollautomatisch und hochverfügbar zu planen und soll vorwiegend ferngesteuert vom Heizkraftwerkstandort bedient werden.

Menetluse tunnus: d75e715b-2c29-481c-aa97-e436e71b68fb

Sisemine tunnus: 096-25

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erlangen

Sihtnumber: 91058

Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Die Vergabeunterlagen stehen unter dem in Ziff. 5.1.11 angegebenen Link zum Download zur Verfügung. 2. Alle Angaben sind in der geforderten Form und vollständig elektronisch einzureichen. Fehlende oder unvollständige Angaben können zum sofortigen Ausschluss des Bieters vom weiteren Verfahren führen. 3. Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Es wird empfohlen, die Vergabeunterlagen nach einer Registrierung und dem Login herunterzuladen. Ggf. erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Bieterinformationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bieter werden hierüber automatisch per E-Mail informiert. Werden die Vergabeunterlagen anonym heruntergeladen, erhalten nicht-registrierte Bieter bei evtl. Änderungen der Vergabeunterlagen oder sonstigen Bieterinformationen keine automatische Nachricht von der Vergabeplattform. Es liegt in alleiniger Verantwortung des nicht-registrierten Bieters, sich über Bieterinformationen und eventuelle Aktualisierungen der Vergabeunterlagen auf dem Laufenden zu halten. 4. Anfragen von Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. Anfragen per E-Mail, mündlich oder Telefon werden nicht beantwortet. Sie sind, falls sie dennoch erteilt werden, nicht verbindlich. 5. Fragen zum Verfahren, die bis zum 13.05.2026 - 12:00 Uhr eingehen, werden bis spätestens 20.05.2026 - 12:00 Uhr beantwortet. Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen grundsätzlich über die Vergabeplattform. 6. Die Angebote (nach Aufforderung zur Angebotsabgabe in Stufe 2 des Verfahrens) sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch in Textform über die unter 5.1.11 angegebene Vergabeplattform einzureichen. Die Abgabe von schriftlichen Angeboten (in Papierform) ist nicht zugelassen. 8. Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB erfolgt über die Vergabeplattform. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle über die von der Arbeits-/Bietergemeinschaft angegebenen Kontaktdaten des Bevollmächtigten. 9. Projektsprache ist deutsch. Sämtliche Kommunikation (schriftlich /mündlich) im Vergabeverfahren als auch in der Projektausführung erfolgt in deutscher Sprache. Alle Unterlagen sind in deutscher Sprache einzureichen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

sektvo -

Kohaldatav piiriülene õigus: -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Weitere Gründe wie folgt: Bieter können bzw. müssen nach Maßgabe der §§ 123, 124 GWB im Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Zum Nachweis, dass diese Ausschlussgründe nicht vorliegen, ist die Anlage 2 des Teilnahmeantrages auszufüllen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planung einer Abwärme-Wärmepumpenanlage in Erlangen.

Kirjeldus: Die Erlanger Stadtwerke AG beabsichtigt die Planung und den Bau einer vollautomatischen Abwärme-Wärmepumpenanlage zu beauftragen, die südlich des geplanten

Nordbayerischen Hochleistungsrechenzentrums (NHR) an der Nikolaus-Fiebiger-Straße in Erlangen für den Dauerbetrieb errichtet werden soll. Die erzeugte Wärme wird in das Fernwärmenetz der Erlanger Stadtwerke eingespeist. Es sind drei Abwärme-Ausbaustufen des Hochleistungs-Rechenzentrums vorgesehen: Stufe 1: 2 MWth Abwärme (2030) Stufe 2: 5 MWth (2031) Stufe 3: 10 MWth (2035) Die Wärmepumpenanlage wird modular konzipiert, so dass für o. g. Ausbaustufen zusätzliche Wärmepumpen nachgerüstet werden können. Die Abwärme-Temperatur ist abhängig von der eingesetzten Rechnertechnologie – zum Zeitpunkt der Bestellung – und soll im Bereich zwischen 42°C und 50°C liegen. Die Wärmepumpenanlage muss dem Rechenzentrum Kälte bereitstellen. Die Anlage ist vollautomatisch und hochverfügbar zu planen und soll vorwiegend ferngesteuert vom Heizkraftwerkstandort bedient werden.
Sisemine tunnus: 096-25 - Los 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71321000 Hoonete mehaaniliste ja elektriseadmete tehnilise projekteerimise teenused

Täiendav liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Erlangen

Sihtnumber: 91058

Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 21/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 28/02/2030

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen)

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung
Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers)
Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR Personenschäden, — Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023/2024/2025)
Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters.
Mindestanforderung: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 350.000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsequalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die als „Ingenieur“ zugelassen sind. Das Unternehmen beschäftigt mind. 6 Ingenieure, davon mind. 3 Ingenieure aus dem Fachbereich Maschinenbau oder Versorgungstechnik oder Verfahrenstechnik oder ein vergleichbarer Fachbereich, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortlichen Personen für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) sind. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerkgemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig). Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Studienabschlussurkunden
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Geforderte Mindeststandards: ----- Referenz 1 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung (oder vergleichbar). 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Referenz 2 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe (oder vergleichbar). 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2019 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare

Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Referenz 3 des Bewerbers (Unternehmens): 1) Die erbrachten Leistungen entsprechen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. 2) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 3) Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 4,0 Mio € netto. 4) Die erbrachten Leistungen waren Planungsleistungen für Wärme- oder Kraftwerksprozesse (z.B. Großwärmepumpen, ORC-Kraftwerke) oder für vergleichbare Anlagentechnologien / Kreisprozesse. ----- Zu den Referenzen sind jeweils die folgenden Angaben zu machen: - Bezeichnung des Referenzprojekts - Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme gem. Kostenberechnung (oder falls vorhanden Kostenfeststellung) - Projektzeitraum - Bauherr - Auftraggeber- falls abweichend - Name und Adresse des Referenzauftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners mit Telefon- und Faxnummer und E-Mail-Adresse beim Referenzauftraggeber - Angaben zum Vertragsverhältnis (Hauptauftragnehmer, Unterauftragnehmer, Bietergemeinschaft) - Erbringung der Leistung (im eigenen Betrieb, durch Unterauftragnehmer, als Arbeitsgemeinschaft) - Auftragswert der eigenen Leistung in EUR netto - Projektbeschreibung mit näheren Angaben zu den erbrachten Leistungen, aufgegliedert nach Leistungen im eigenen Betrieb und Leistungen durch Unterauftragnehmer (detailliert nach Projektphasen), den dabei jeweils eingesetzten personellen und technischen Ressourcen und zu den etwaigen (technischen) Besonderheiten der Ausführung. Die Beschreibung soll drei DIN A4-Seiten (einseitig bedruckt) nicht überschreiten. -----Generell: a) Zugelassene Nachweise im Teilnahmeantrag: - Eigenerklärung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE), Präqualifikation. b) Es steht dem Bewerber frei, die Referenzen mit einem oder mit bis zu drei unterschiedlichen Projekten nachzuweisen.

Kriteriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Sofern eine Vielzahl an geeigneten Teilnahmeanträgen eingeht, so werden die 5 geeignetsten Bewerbungen, welche zur Abgabe eines Erstangebotes aufgefördert werden, anhand der nachfolgenden Kriterien bestimmt: 1) Gesamtumsatz in den letzten drei Geschäftsjahren (2023/2024/2025) - max. 5 Punkte: 5 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 750.000 € netto 4 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 650.000 - 750.000 € netto 3 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 550.000 - 650.000 € netto 2 Punkte = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre > 450.000 - 550.000 € netto 1 Punkt = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre >= 350.000 - 450.000 € netto 0 Punkte Ausschluss = Gesamtumsatz im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre < 350.000 € netto. Bei Büroneugründungen (Gründung im Zeitraum zwischen 2023-2025) erfolgt kein Ausschluss bei 0 Punkten. 2) Referenzen - max. 5 Punkte je Referenz = max. 15 Punkte: Referenz 1: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2020 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) 0,5 Punkte = Die Kosten der Prozess- und Verfahrenstechnik der Maßnahme zum Zeitpunkt der Kostenberechnung (bzw. Kostenfeststellung) betrugen mindestens 5,0 Mio € netto. 3) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Auslegung einer Fernwärme-Station. 4) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Auslegung einer Fernwärme-Netzdruckhaltung. 5) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Auslegung thermischer Speichersysteme. 6) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhaltete Anlagentechnik mit den Kältemitteln Ammoniak oder Propan oder CO2. 7) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhalteten die Planung von Rechenzentrumsabwärme oder Kälteprozessen. 8) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltete die Nutzung von Umwelt-

oder Prozess- oder Rechenzentrumsabwärme. 9) 0,5 Punkte = Die erbrachte Planung beinhaltet die Einbindung in Fernwärmenetze (>70/40 °C oder vergleichbare Systemtemperaturen). 10) 0,5 Punkte = Die erbrachten Leistungen beinhaltet die Planung einer hydraulischen Einbindung und die Funktionsbeschreibung der Regelungstechnik und die Planung der Stromanbindung. --- Referenz 2: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2021 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) - 10) = Analog Referenz 1 --- Referenz 3: 1) 0,5 Punkte = Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2022 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. 2) - 10) = Analog Referenz 1

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljalimiseks
Kaal (punktid, täpne): 0,00

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Organisation der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: Stellen Sie die konkrete Projektorganisation inkl. der jeweiligen Qualifikationen der Mitglieder des Projektteams anhand eines Organigramms dar. Die Darstellung soll Aussagen zur internen Organisation des Projektteams (Projektleitung/Stellvertreter, Ansprechpartner, Zuständigkeiten, Bearbeitung der einzelnen Phasen) sowie zur Einbindung der externen Beteiligten (Bauherr, Behörden, externe Sachverständige, etc.) beinhalten. Darüber hinaus ist die Erfahrung des vorgesehenen Projektteams bezüglich bereits gemeinsam erfolgreich umgesetzter Projekte darzustellen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Berufliche Befähigung und Erfahrung - max. 5 Punkte: Darstellung der beruflichen Befähigung und Erfahrung des Projektleiters, hinsichtlich der Berufserfahrung in Jahren im Leistungsbild Fachplanung Technische Ausrüstung und Abwicklung von Großprojekten (>5 Mio. € Invest). Bewertungsschema (die in den fünf Kategorien erreichten Punkte werden addiert): Kategorie 1: Projektleiter – Erfahrung Fachplanung Technische Ausrüstung (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Berufserfahrung als Ingenieur im Bereich Maschinenbau- / Verfahrenstechnik ≥ 10 Jahre. 0,5 Punkte = Berufserfahrung als Ingenieur im Bereich Maschinenbau- / Verfahrenstechnik ≥ 5 Jahre. Kategorie 2: Projektleiter – Erfahrung Leitungsfunktion (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Berufserfahrung als Projektleiter im Bereich Prozess- und Anlagentechnik ≥ 5 Jahre. 0,5 Punkte = Berufserfahrung als Projektleiter im Bereich Prozess- und Anlagentechnik ≥ 2,5 Jahre. Kategorie 3. Projektleiter – Erfahrung in Abwicklung von Großprojekten (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter hat bereits Großprojekte (>4 Mio. € netto Baukosten) abgewickelt ≥ 2 Projekte. 0,5 Punkte = Der Projektleiter hat bereits Großprojekte (>4 Mio. € netto Baukosten) abgewickelt ≥ 1 Projekt. Die Projekte und die zugehörigen Kosten sind zu benennen. Kategorie 4: Projektleiter – Erfahrung mit Dekarbonisierung von Wärmenetzen (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter verfügt über ausreichende Erfahrung und Dekarbonisierung von Wärmenetzen. Zum Nachweis der Erfahrung sind mind. 2 persönlich abgewinkelte Projekte zu benennen Kategorie 5. Projektleiter – Erfahrung mit Energieoptimierung (max. 1,0 Punkte) 1,0 Punkte = Der Projektleiter verfügt über ausreichende Erfahrung mit Energieoptimierung. Zum Nachweis der

Erfahrung sind mind. 2 persönlich abgewickelte Projekte zu benennen Hinweis: Es ist zulässig, dass die in Kategorie 3, 4 und 5 eingereichten Projekte jeweils identisch sind.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Verfügbarkeit während der Auftragsabwicklung von Projektleiter /stellv. Projektleiter, sowie der örtlichen Bauüberwachung - max. 5 Punkte: Darstellung der vorgesehenen Organisation in Bezug auf die Präsenz vor Ort für den Projektleiter oder dessen Stellvertreter sowie der örtlichen Bauüberwachung während der Auftragsabwicklung.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 5

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: 1)

Konzeptionelle Darstellung der Arbeitsweise, mit konkreten Aussagen zu der im Projekt vorgesehenen Arbeitsmethodik hinsichtlich der Erstellung einer thermodynamischen Kreislaufrechnung. Die Methodik kann anhand eines abgewickelten Projekts dargestellt werden.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Arbeitsmethodik während der Auftragsabwicklung - max. 5 Punkte: 2)

Konzeptionelle Darstellung der Arbeitsweise, mit konkreten Aussagen zu der im Projekt vorgesehenen Arbeitsmethodik, zur Vorhaltung der Mitarbeiter und Abwicklung des Projekts, die darüber Aufschluss geben, dass eine qualitätsvolle und zugleich zügige Abwicklung möglich ist. Darstellung eines Konzeptes über den terminlichen Ablauf unter Berücksichtigung eines Beginns der Planung ab 09/2026 und der nachfolgend aufgeführten Meilensteine:

Bauantrag: 09/2027 Baubeginn: 12/2028 Fertigstellung: 07/2029 Inbetriebnahme fertig: 02/2030

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: Honorar - max. 5 Punkte: Gesamthonorar LOS 1 (Siehe Vertrag Anlage „vorläufige Honorarermittlung“) Die Wertungspunkte für dieses Kriterium (in Euro, exkl. der gesetzlichen USt.) werden mittels des angebotenen Gesamthonorars ermittelt. Bewertungsschema: Die Maximalpunktzahl von 5 Punkten erhält das Angebot mit dem niedrigsten Gesamthonorar. Alle anderen Angebote erhalten einen prozentualen Abzug von der Maximalpunktzahl gemäß dem prozentualen Abstand des jeweils angebotenen Gesamthonorars zum Angebot mit dem niedrigsten Gesamthonorar (Beispiel: Ein Angebot mit einem um 15 % höheren Gesamthonorar als das Angebot mit dem günstigsten Gesamthonorar erhält 15 % weniger Punkte, also $5 - 15\% = 4,25$ Punkte). Beträgt ein angebotenes Gesamthonorar mehr als das Doppelte des Angebotes mit dem günstigsten Gesamthonorar, so werden Minuspunkte vergeben (Beispiel: Ein um 115 % höheres Gesamthonorar erhält $5 - 115\% = -0,75$ Punkte). Der jeweils ermittelte Punktwert wird auf zwei Nachkommastellen mathematisch gerundet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 35

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

Nimi: Erlanger Stadtwerke AG Vergabestelle

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheiten für Vorauszahlungen, Vertragserfüllung und

Mängelhaftung: - Vorauszahlungsbürgschaft: Zu Absicherung der Ansprüche von geleisteten Vorauszahlungen hat der Auftragnehmer dem Auftraggeber eine Vorauszahlungsbürgschaft in Höhe der Vorauszahlungen (brutto) zu stellen. Diese sind mit der jeweiligen

Abschlagsrechnung dem Auftraggeber vorzulegen und werden nach erfolgreicher Abnahme vom Auftraggeber auf Verlangen zurückgegeben. - Vertragserfüllungsbürgschaft: Der

Auftragnehmer stellt eine Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 10 % der Brutto-Auftragssumme. Diese ist vom Auftragnehmer unverzüglich nach Vertragsabschluss dem Auftraggeber zuzusenden und wird nach erfolgreicher Abnahme vom Auftraggeber auf

Verlangen zurückgegeben. - Gewährleistungsbürgschaft: Der Auftragnehmer stellt dem Auftraggeber für die Erfüllung sämtlicher Gewährleistungsverpflichtungen aus dem Vertrag einschließlich Ansprüche auf Schadensersatz spätestens mit Stellung der Schlussrechnung

für die Vertragsleistung für die Dauer des vereinbarten Gewährleistungszeitraumes eine Sicherheit in Form einer Gewährleistungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Gesamt-

Bruttoabrechnungssumme inkl. aller Nachträge. Diese wird nach Ablauf der Fristen für Gewährleistungsansprüche und Erfüllung aller Ansprüche vom Auftraggeber auf Verlangen

zurückgegeben. Für die Stellung von Bürgschaften gilt folgendes: Die Bürgschaft - von einem in den Europäischen Gemeinschaften zugelassenen Kreditinstitut - muss folgendem Inhalt entsprechen: - der Bürge übernimmt für den Auftragnehmer die selbstschuldnerische

Bürgschaft nach deutschem Recht, - auf die Einreden der Anfechtung und der Aufrechnung sowie der Vorausklage gemäß den §§ 770, 771 BGB wird verzichtet. - die Bürgschaft ist unbefristet, sie erlischt mit Rückgabe der Bürgschaftserklärung. Der Mindest-

Mängelhaftungszeitraum für die beauftragten Planungsleistungen beträgt 5 Jahre, gerechnet ab mängelfreier Gesamtabnahme, der aufgrund der Planungsleistungen errichteten Anlagen.

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen, sofern zulässig, in angemessener Frist nachzufordern. Ein Anspruch der Bieter auf eine Nachforderung von Unterlagen besteht nicht. Die Nachforderung erfolgt gemäß § 51 Abs. 2 SektVO.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags sind in den Vergabeunterlagen dargestellt. Der Auftraggeber wird zudem von dem für den Zuschlag

vorgesehenen Bieter/den Mitgliedern der für den Zuschlag vorgesehenen Bietergemeinschaft einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmatakse leping:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Die entsprechende Bewerbungsgemeinschaftserklärung ist mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Der Auftraggeber weist daraufhin, dass die Bildung einer Bietergemeinschaft unzulässig ist, sofern damit eine wettbewerbsbeschränkende Vereinbarung gemäß § 1 GWB getroffen wird.

Rahastamiskord: - Zahlungen werden entsprechend des mängelfreien Abschlusses der Leistungsphasen gemäß dem Projektfortschritt und nach Rechnungsstellung unter Berücksichtigung der vereinbarten Sicherheitsleistungen geleistet. Teilabrechnungen verstehen sich nicht als Teilabnahmen, sie haben keinen Einfluss auf die Gesamtabnahme nach mängelfreier Gesamterfüllung sämtlicher Leistungsphasen. - Die Schlusszahlung erfolgt nach Vorlage der Enddokumentation und nach mängelfreier förmlicher Gesamtabnahme und Vorlage der Gewährleistungsbürgschaft. - Wenn nichts anderes vereinbart ist, werden Zahlungen innerhalb von 30 Tagen netto geleistet. Falls ein Skontoabzug gewährt wird, wird dieser bei jeder einzelnen Zahlung (Abschlags-/Voraus-/ Teil-/Schlusszahlung) abgezogen, bei der die vereinbarte Zahlungsfrist eingehalten wird. - Der finale Zahlungsplan wird im Vergabegespräch gemeinsam festgelegt. - Für den Rechnungsversand beachten Sie bitte Anlage Nr. 8 des Ingenieurvertrages.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -

Vaidlustusorgan: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Erlanger Stadtwerke AG

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuva organisatsioon: Erlanger Stadtwerke AG

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Erlanger Stadtwerke AG

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Erlanger Stadtwerke AG

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Erlanger Stadtwerke AG
Registreerimisnumber: DE132490623
Postiaadress: Äußere Brucker Str. 33
Linn: Erlangen
Sihtnumber: 91052
Riik – jaotus (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabestelle - Carina Gaal
E-posti aadress: vergabestelle@estw.de
Telefon: +49 91318234116
Faks: +49 91318234477
Hankija profiil: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27501e-eu>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuva organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern -
Registreerimisnumber: 0981531277
Postiaadress: Promenade 27
Linn: Ansbach
Sihtnumber: 91522
Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 981531277
Faks: +49 981531873

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

790b182f-dcbb-4575-8487-b826ed187d8d-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Änderung der Vergabeunterlagen und Verlängerung der Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Muudatuste kirjeldus: Die Eignungskriterien wurden geändert: Mindest- und Auswahlkriterien in allen 3 Referenzen. Zudem wurde das Mindestkriterium hinsichtlich der Zertifizierung des Unternehmens gestrichen. Die Leistungsbeschreibung wurde im Punkt 4.1.3 geändert: Ergänzung, dass analog zur HOAI auch vergleichbare Planungsleistungen bzw. -phasen zulässig und gleichwertig anzusehen sind. Die Frist zur Einreichung der Teilnahmeanträge wurde verlängert (Neu: 26.05.2026, 10.00 Uhr).

Hankedokumente muudeti: 27/04/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 8bb6ac28-d01d-4cb6-b5c7-514787946fac - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 27/04/2026 15:33:45 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 295493-2026

ELT S väljaande number: 83/2026

Avaldamise kuupäev: 29/04/2026